

# SFA

1772

07.17



Внимательно прочтите и сохраните для информации



ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

**SANISWIFT®**

Fig. 1

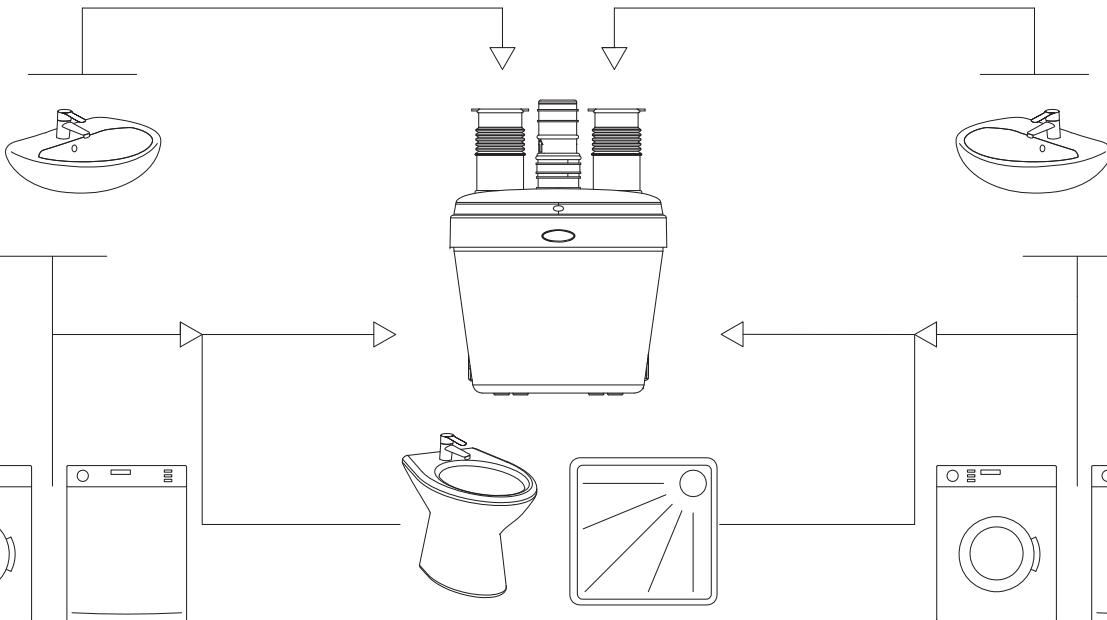


Fig. 2

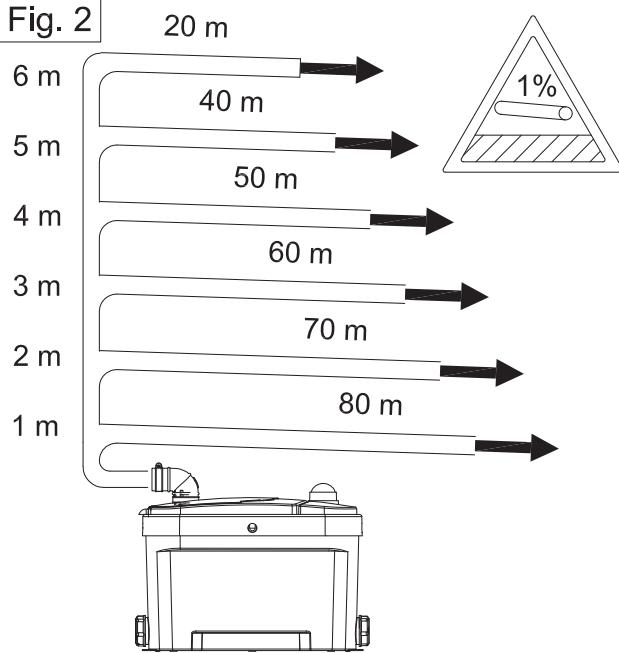


Fig. 3

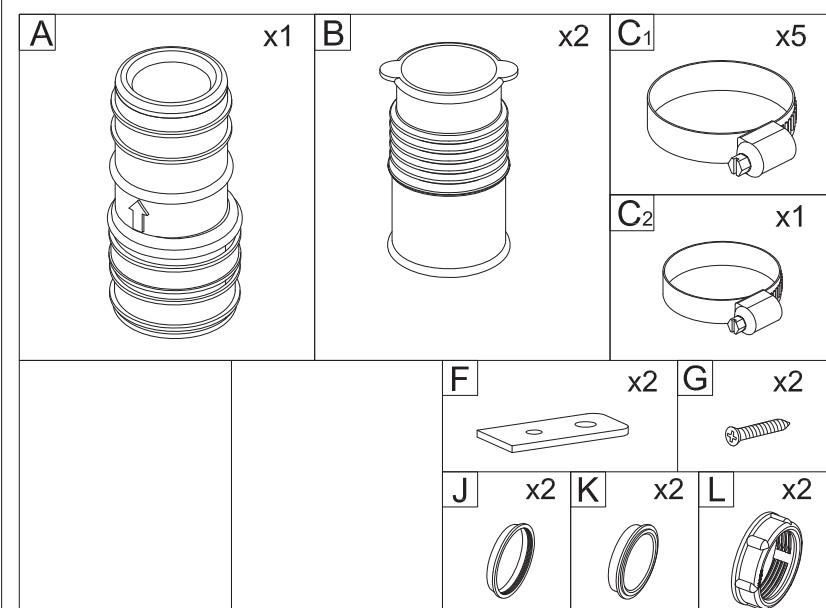


Fig. 4

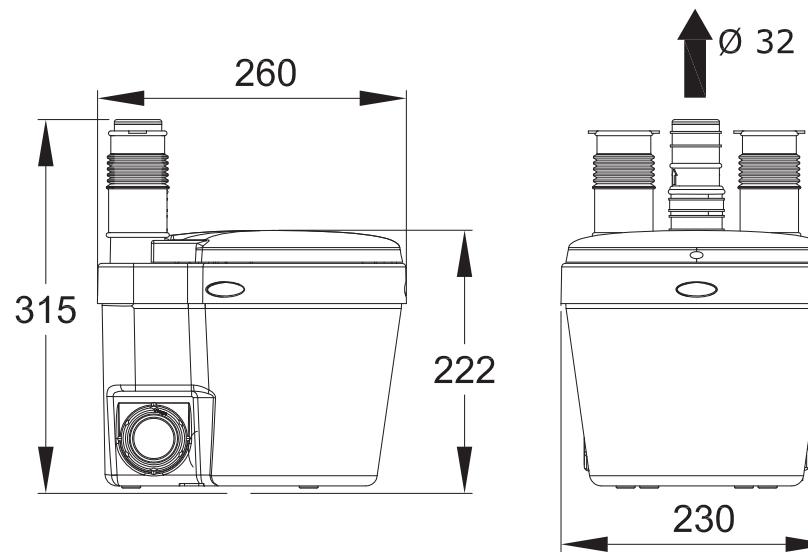


Fig. 5

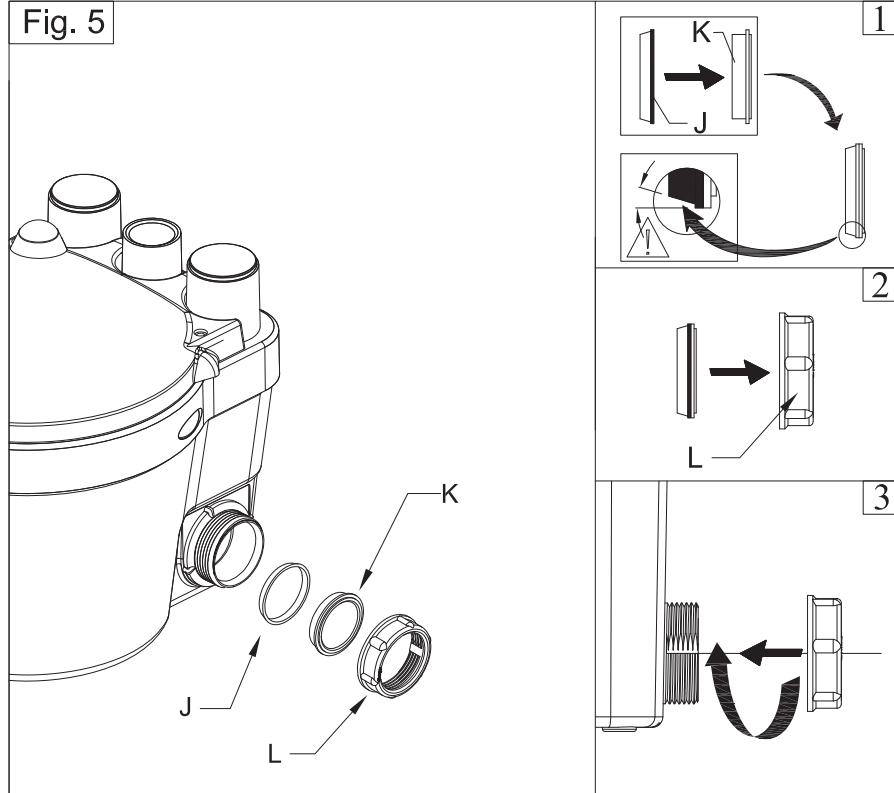


Fig. 6

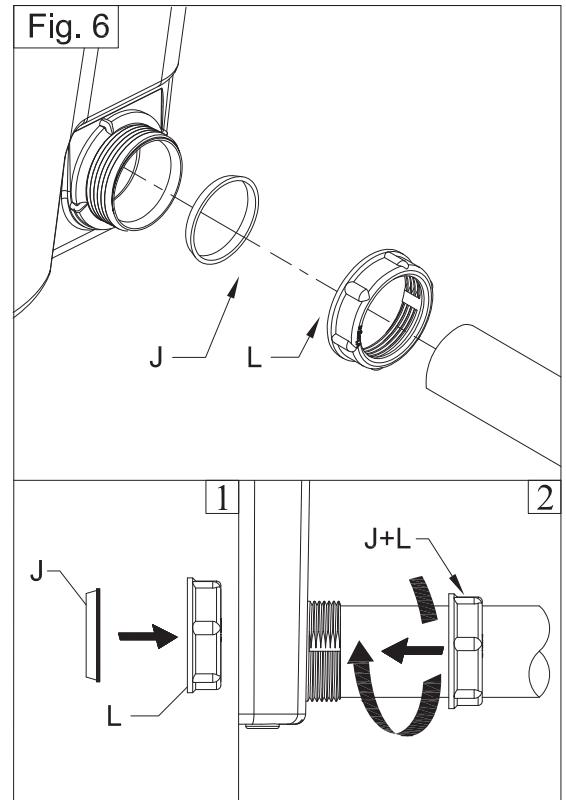


Fig. 7

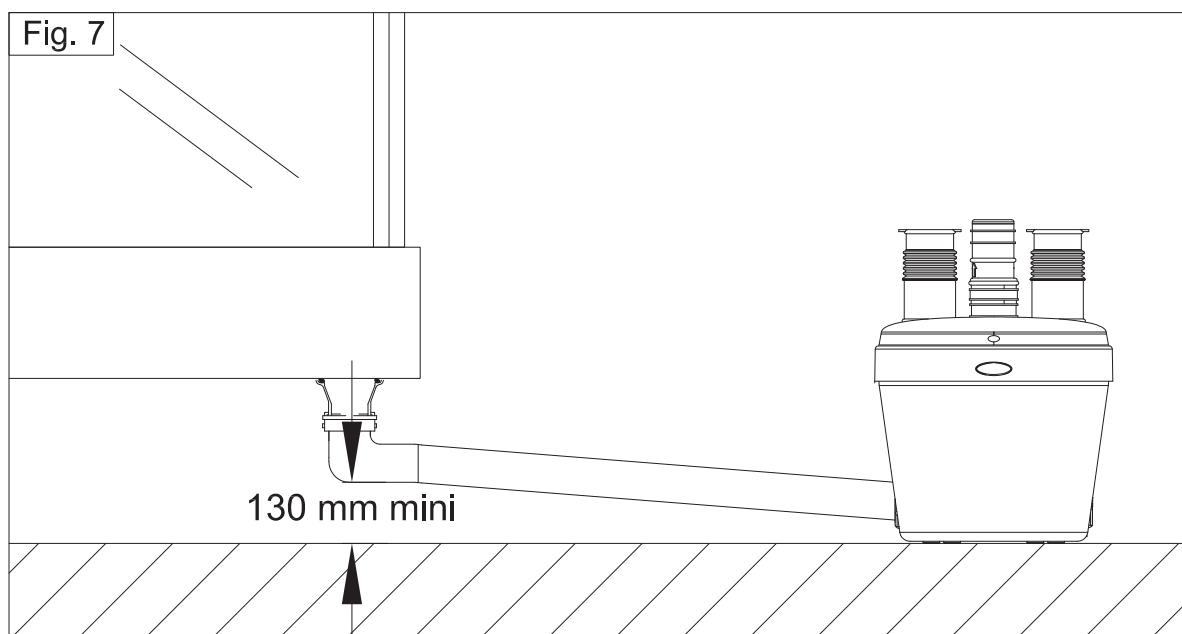


Fig. 8

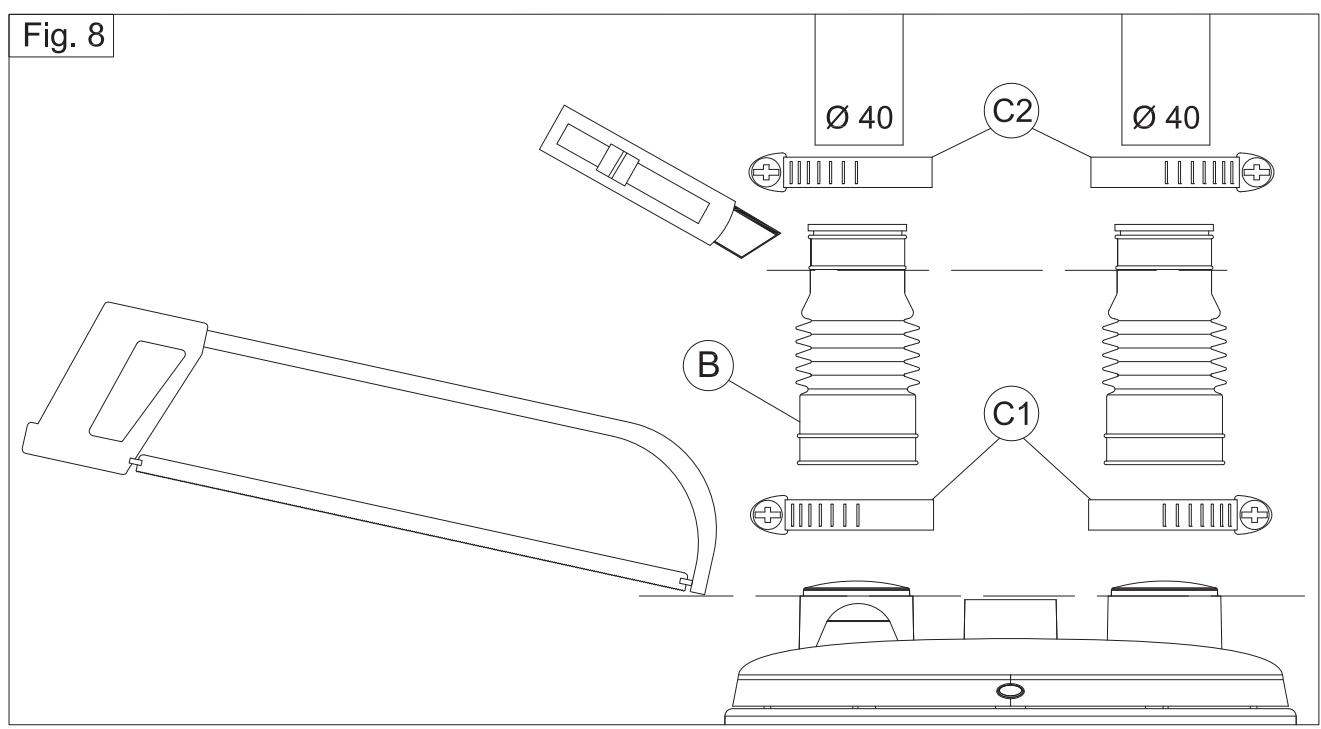


Fig. 10

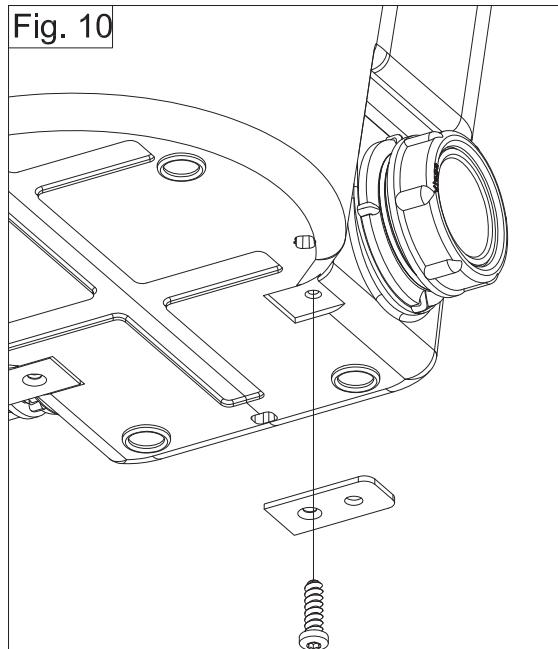


Fig. 11

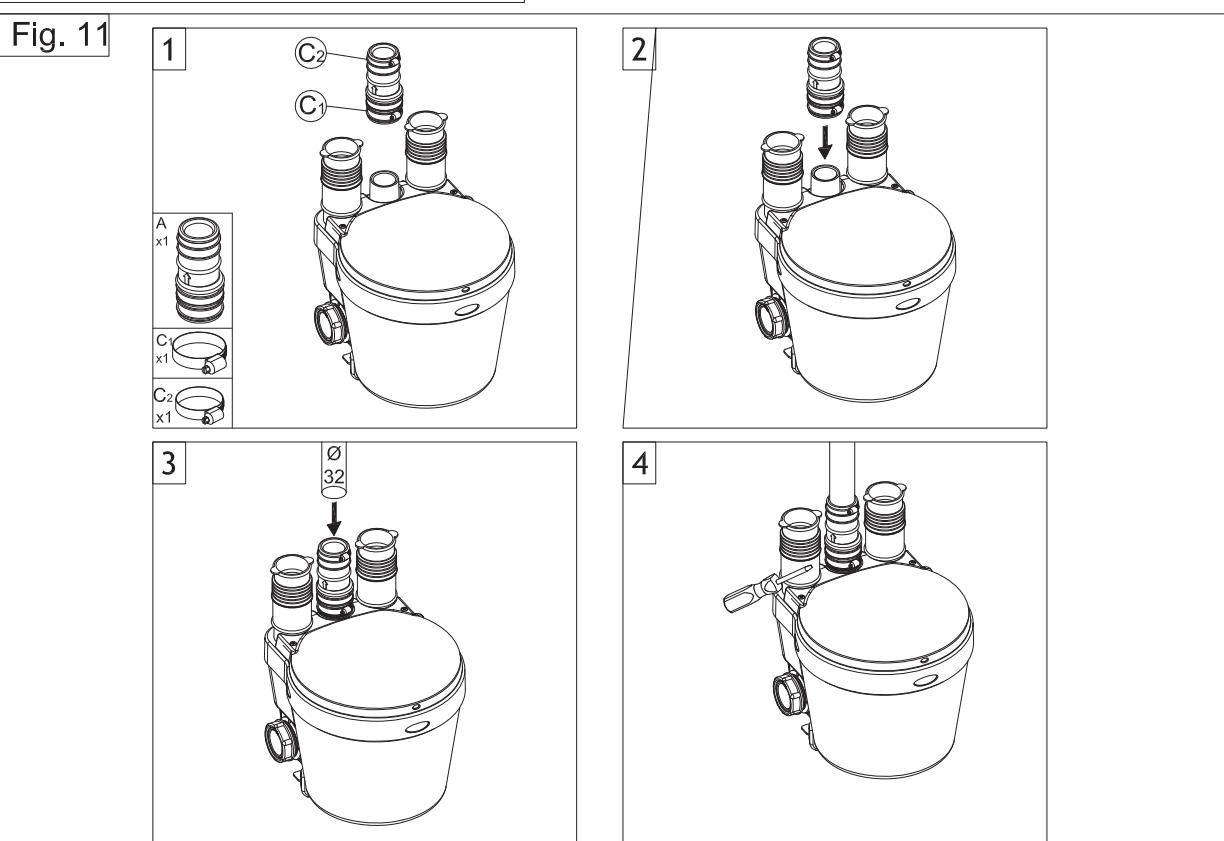
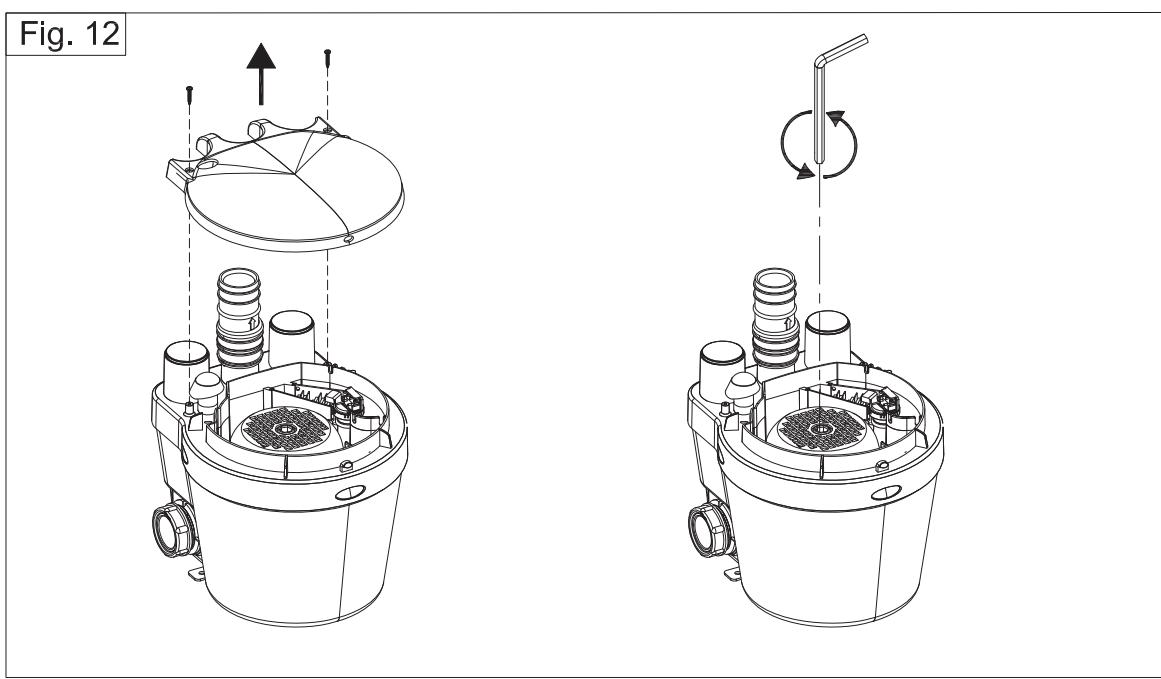
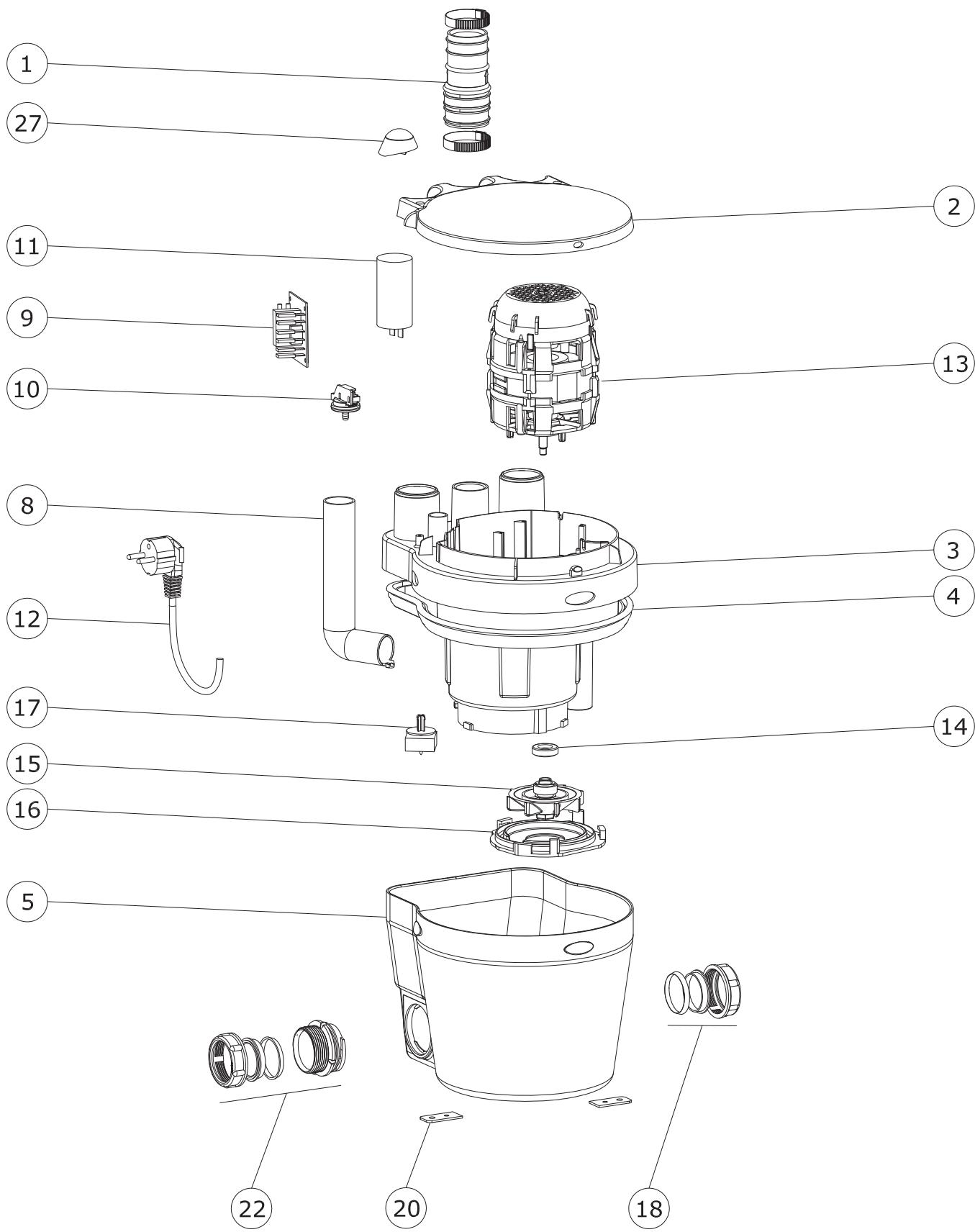


Fig. 12





Текст, рисунки и изображения могут быть изменены

## **1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ:**

Данная насосная система была разработана в соответствии с общепринятыми техническими стандартами и подвергалась постоянному контролю качества. Надлежащая эксплуатация устройства требует неукоснительного следования инструкциям по установке и техническому обслуживанию, в частности, в том, что касается следующих обозначений:

**⚠ Символ**, несоблюдение которого может привести к возникновению опасных ситуаций для безопасности пользователя и окружающих.

**⚠ Предупреждающий символ**, обозначающий риск поражения электрическим током.

Этот аппарат не предназначен для лиц (в том числе детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также не имеющих опыта и знаний по обращению с ним, за исключением тех случаев, когда они пользуются им под наблюдением и получают указания по работе с ним от лица, ответственного за их безопасность. Обеспечьте присмотр за детьми и следите за тем, чтобы они не играли с устройством.

## **2. СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ:**

Данное оборудование предназначено только для бытового использования: рис. 1.

Значения высоты и длины подъема приведены на рис. 2.

Примечание: Каждое угловое колено, установленное на линии отвода, приводит к снижению пропускной способности в расчёте 50 см на одно колено.

## **3. КОМПЛЕКТАЦИЯ:**

См. рис. 3.

## **4. РАЗМЕРЫ И ГАБАРИТЫ:**

См. рис. 4.

## **5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ: 400 Вт

ЧАСТОТА: 50 Гц

НАПРЯЖЕНИЕ: 220 – 230 В

УРОВЕНЬ ВЛАГОЗАЩИТЫ: IP 44

## **6. ЭЛЕКТРОПОДКЛЮЧЕНИЕ:**

**⚠ НЕ ПОДКЛЮЧАТЬ ПРИБОР К СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ до завершения установки.**

Установка должна проводиться квалифицированным специалистом в соответствии с действующим законодательством страны установки прибора.

- Если кабель питания поврежден, то во избежание несчастного случая для его замены следует обратиться на завод-изготовитель или в сервисную службу.
- Устройства класса I должны обязательно подключаться к двухполюсной розетке с заземляющим контактом.
- Подключение должно быть использовано только для питания аппарата.

Сеть питания электроприбора должна быть защищена автоматическим устройством защитного отключения 30 мА и плавким предохранителем на 5 А.

## **7. УСТАНОВКА БОКОВЫХ ЗАЖИМНЫХ**

**ФИТИНГОВ:** рис. 5

- Вставьте конический уплотнитель (J) в пробку (K), соблюдая указанное направление (расширенная часть уплотнителя должна войти во входное отверстие пробки).
- Как показано на рисунке, вставьте узел «пробка+конический уплотнитель» в зажимное кольцо (L).
- Закрутите образовавшийся модуль на боковых впусканых патрубках резервуара, надежно затянув для надлежащего сдавливания уплотнителя.

## **8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К БОКОВЫМ ВХОДЯЩИМ**

### **ОТВЕРСТИЯМ:** рис. 6

- Открутите кольцо (L) фитинга и снимите пробку с коническим уплотнителем (K, J).
- Вставьте трубу из ПВХ Ø 40 в кольцо (L) с установленным коническим уплотнителем (J), затяните на фитинге. Все подсоединенные к боковым входящим отверстиям элементы должны выходить выше уровня обратного потока и иметь разность высотных отметок по крайней мере в 130 мм: рис. 7.

## **9. СОЕДИНЕНИЕ С ПРИЕМНЫМ ПАТРУБКОМ**

### **РАКОВИНЫ:** рис. 8

Подсоединение к раковине может производиться 2-мя способами:

- Через боковые впускные отверстия;
- Через специальное впускное отверстие на крышке: Канцелярским ножом удалите защитную крышечку, насадите патрубок (B) на впускное отверстие на крышке при помощи стяжного хомута (C1), вставьте сливной шланг раковины Ø 40 мм в патрубок (B) и затяните стяжной хомут (C2).

Санитарная техника, к которой подсоединяется насосная станция, должна быть полностью герметична. Даже небольшая утечка может привести к самопроизвольному включению двигателя.

Аппарат можно зафиксировать на полу: рис. 10.

## **10. ПОДСОЕДИНЕНИЕ К НАПОРНОЙ ЛИНИИ:**

### рис. 11

- Установите напорный патрубок (A) и зафиксируйте на приборе при помощи стяжного хомута (C1).
- Подсоедините напорный трубопровод Ø32, зафиксировав его при помощи стяжного хомута (C2).

На случай демонтажа оборудования на линии отвода жидких сред следует предусмотреть установку запорного клапана максимально близко к насосной станции.

### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

- Следует обеспечить уклон в 1% на горизонтальном участке.
- Избегайте «провисания» напорного трубопровода.

## **11. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:**

### **ВНИМАНИЕ!**

В случае длительного отсутствия обязательно перекройте подачу воды в квартире/доме.

Использование станции в коммерческих и промышленных целях запрещено.

После каждого подключения к сети насос включается на 5 секунд. Насосная станция автоматически включается в момент превышения определенного уровня жидкости в резервуаре.

## **12. УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ:**

Чтобы предотвратить образование известкового налета внутри насосной станции, рекомендуется производить периодическую очистку:

- Отключите насос от сети питания.
- Налейте в подключенное устройство одну дозу средства для удаления налета, разведённого в 3 или 4 литрах воды.
- Оставьте на несколько часов.
- Подключите насос, смойте раствор.

Выполните процедуру 2–3 раза в год.

### **13. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:**

**Д**ОПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ КАКИХ-ЛИБО ДЕЙСТВИЙ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ОТКЛЮЧИТЕ ПРИБОР ОТ СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.

Проверка состояния двигателя: рис. 12.

- Открутите винты на крышке.
- Поднимите крышку.
- Вставьте комплектный ключ или отвертку в вал электродвигателя и вращайте его вручную:
- \* Если данная часть двигателя не вращается, откройте камеру двигателя и извлеките попавший туда посторонний предмет.
- \* Если движению турбины ничего не препятствует, обратитесь в аккредитованную техническую службу.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Данный электроприбор оснащен предохранительным механизмом термозащиты, автоматически отключающим электропитание на два часа вследствие перегрева двигателя.

### **14. НЕИСПРАВНОСТИ, ПРИЧИНЫ, СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ:**

Некоторые неисправности в работе насосной станции могут быть легко устранены. Список распространенных проблем приведен в таблице ниже.

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
Насос включается с перерывами.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Имеется утечка на уровне соединений с санитарной техникой.</li> <li>- Пропускает обратный клапан.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверьте целостность установки.</li> <li>- Очистите или замените перепускной клапан.</li> </ul>
Двигатель работает, но вода удаляется медленно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Забито вентиляционное отверстие крышки.</li> <li>- Забита линия отвода.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Прочистите вентиляционное отверстие крышки.</li> <li>- Вызовите сантехника.</li> </ul>
Двигатель работает, но долго или совсем не останавливается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Излишняя длина или высота линии отвода или слишком много поворотных колен в напорной линии.</li> <li>- Нижний блок насоса забит.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Произведите осмотр установки.</li> <li>- Отключите от сети, разберите и очистите нижний блок помпы.</li> </ul>
Двигатель не запускается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Устройство не подключено к сети питания.</li> <li>- Неисправна розетка.</li> <li>- Проблема с двигателем или таймером.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Подключите прибор к сети электропитания.</li> <li>- Почините розетку.</li> <li>- Обратитесь в лицензированную службу ремонта.</li> </ul>
При работе двигатель сильно шумит.	В двигатель попал посторонний предмет.	Следуйте инструкциям по проверке состояния двигателя.
Двигатель гудит, но не вращается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Неисправен двигатель или конденсатор.</li> <li>- В двигатель попал посторонний предмет.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Обратитесь в лицензированную службу ремонта.</li> <li>- Следуйте инструкциям по проверке состояния двигателя.</li> </ul>

По всем остальным техническим вопросам обращайтесь в отдел по работе с потребителями или аккредитованную службу ремонта.

### **15. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ:**

Данное устройство имеет гарантию на срок 2 года со дня покупки. Гарантия действительна при условии соответствующей требованиям установки и надлежащей эксплуатации (т.е. исключительно в целях отвода бытовых сточных вод).

Гарантийное обслуживание ограничивается заменой или ремонтом компонентов, признанных бракованными, в наших ремонтных службах. В каком бы то ни было случае гарантия не подразумевает возможность предъявления претензии о возмещении убытков за причиненный ущерб.

Гарантия не распространяется на стоимость доставки, затраты на упаковку и транспортные расходы.

Данная гарантия не покрывает случаи замены или ремонта вследствие естественного износа оборудования, ухудшения эксплуатационных свойств и аварийных ситуаций, возникших в результате небрежного отношения, недосмотра или неправильной установки, а также на все другие дефекты, неподвластные контролю с нашей стороны.

Гарантия полностью и немедленно аннулируется в момент модификации конструкции или несанкционированного ремонта поставленных в комплекте компонентов без предварительной договоренности с нашей компанией.

Возможность воспользоваться ремонтом, модификацией или заменой компонентов не дает право на продление или обновление гарантийного периода.

В случае возникновения гарантийных обязательств с нашей стороны они ограничиваются размером ущерба в пределах стоимости поставленного товара и ремонта за наш счёт.

Исчисление гарантийного срока начинается с даты покупки товара, указанной на счёте-фактуре продавца.

Вышеупомянутый счёт-фактура должен быть предъявлен в случае обращения за гарантийным обслуживанием.

Письменное содержимое и рисунки руководства не являются договорными. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию любых изделий, а также в соответствующую им техническую и коммерческую документацию без предварительного уведомления.

### **SFA RUS**

**Москва**

**101000 Колпачный переулок 9А**

**Тел.: (495) 258 29 51**

**Факс: (495) 258 29 51**

**[www.sfa.ru](http://www.sfa.ru)**

